

Số: 15/2025/QĐST-DS

Tuy Hòa, ngày 28 tháng 4 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 4 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 42/2025/TLST-DS ngày 21/3/2025 về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*”.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội, việc thoả thuận này không ảnh hưởng đến quyền, nghĩa vụ của các đương sự vắng mặt.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng N1;

Địa chỉ trụ sở chính: Số B L, phường T, quận B, thành phố Hà Nội;

Chi nhánh thực hiện việc khởi kiện: Ngân hàng N1 – chi nhánh tỉnh P;

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phan Thông T – Chức vụ: Giám đốc;

Người đại diện theo uỷ quyền: Bà Trần Ngọc D – Chức vụ: Cán bộ pháp chế (Theo Giấy uỷ quyền số 868/GUQ-NHNo.PY-TH ngày 15/4/2025 của Giám đốc Ngân hàng N1 – chi nhánh tỉnh P).

Địa chỉ trụ sở chi nhánh: C T, Phường D, thành phố T, tỉnh Phú Yên

- *Bị đơn*: Ông Trần Trung D1, sinh năm 1971 và bà Đào Thị N, sinh năm 1973;  
Cùng địa chỉ: khu phố P, Phường I, thành phố T, tỉnh Phú Yên.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bị đơn Trần Trung D1 và Đào Thị N thừa nhận có vay, còn nợ và đồng ý trả nợ

cho nguyên đơn Ngân hàng N1 (tạm tính đến ngày 18/4/2025) số tiền là 114.148.356 đồng (*Một trăm mười bốn triệu, một trăm bốn mươi tám nghìn, ba trăm năm mươi sáu đồng*); Trong đó nợ gốc là 90.000.000 đồng (*Chín mươi triệu đồng*), nợ lãi trong hạn 22.160.959 đồng (*Hai mươi hai triệu, một trăm sáu mươi nghìn, chín trăm năm mươi chín đồng*) và nợ lãi quá hạn 1.987.397 đồng (*Một triệu, chín trăm tám mươi bảy nghìn, ba trăm chín mươi bảy đồng*) theo Hợp đồng tín dụng số 4600LAV202202892 ngày 08/12/2022.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 18/4/2025 cho đến khi thi hành án xong, bị đơn còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số 4600LAV202202892 và phụ lục Hợp đồng ngày 08/12/2022 mà hai bên đã ký kết.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Bị đơn Trần Trung D1 và Đào Thị N phải chịu 2.854.000 đồng (*Hai triệu tám trăm năm mươi bốn nghìn đồng*).

Hoàn trả lại cho nguyên đơn số tiền 2.717.000 (*Hai triệu bảy trăm mười bảy nghìn đồng*) theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0005896 ngày 19/3/2025 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- *Đương sự;*
- *VKSND TP Tuy Hòa;*
- *TAND tỉnh Phú Yên;*
- *Chi cục THA DS TP Tuy Hoà;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

**THẨM PHÁN**

**Bùi Thị Thùy T1**